

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

28 FÉVRIER 1952.

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 16 mars 1865 qui institue une
Caisse générale d'épargne et de retraite.

AMENDEMENT PRESENTE PAR LE GOUVERNEMENT.

Art. 1bis (nouveau).

Avant l'article premier insérer un article 1bis, libellé comme suit :

« Les deux premiers alinéas de l'article 17 de la loi du 16 mars 1865 sont abrogés et remplacés par le texte suivant :

» Art. 17. — La Caisse d'Epargne et les succursales sont placées sous le contrôle du Ministre des Finances qui peut s'opposer à l'exécution de toute mesure qui serait contraire soit à la loi, soit aux arrêtés royaux, soit aux règlements, soit aux intérêts de l'Etat. Ce contrôle est confié à un Commissaire du Gouvernement.

» Le Commissaire du Gouvernement est nommé par le Roi. Il surveille toutes les opérations de la Caisse. Il suspend et dénonce au Ministre des Finances toute décision qui serait contraire soit aux lois, soit aux statuts, soit aux intérêts de l'Etat.

» Si le Ministre des Finances n'a pas statué dans la huitaine de la suspension, la décision pourra être exécutée.

» La Commission du Gouvernement fait rapport annuellement au Ministre des Finances sur sa mission.

» Le traitement du Commissaire du Gouvernement est fixé par le Ministre des Finances, de concert avec l'administration de la Caisse. Il est supporté par celle-ci, de même que les honoraires des techniciens éventuellement désignés à titre d'experts pour assister le Commissaire. »

Voir :

175 : Projet de loi.

28 FEBRUARI 1952.

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 16 Maart 1865
tot oprichting van een Algemene Spaar- en
Lijfrentekas.

AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

Art. 1bis (nieuw).

Vóór het eerste artikel, een artikel 1bis invoegen, dat luidt als volgt :

« De eerste twee leden van artikel 17 van de wet van 16 Maart 1865 zijn ingetrokken en vervangen door volgende tekst :

» Art. 17. — De Spaarkas en de hulpkantoren zijn geplaatst onder de controle van de Minister van Financiën, die zich kan verzetten tegen het uitvoeren van elke maatregel die strijdig zijn zou hetzij met de wet, hetzij met de koninklijke besluiten, hetzij met de reglementen, hetzij met de belangen van de Staat. Die controle wordt toevertrouwd aan een regeringscommissaris.

» De regeringscommissaris wordt door de Koning benoemd. Hij houdt toezicht over al de verrichtingen van de Kas. Hij schorst en brengt ter kennis van de Minister van Financiën elke beslissing die strijdig zijn zou hetzij met de wetten, hetzij met de statuten, hetzij met de belangen van de Staat.

» Indien de Minister van Financiën binnen acht dagen niet over de schorsing heeft beslist, mag de beslissing uitgevoerd worden.

» De regeringscommissaris brengt aan de Minister van Financiën jaarlijks verslag uit over zijn opdracht.

» De wedde van de regeringscommissaris wordt door de Minister van Financiën vastgesteld in overleg met het bestuur der Kas. Zij wordt door haar gedragen, evenals de honoraria van de technici welke gebeurlijk als deskundigen mochten worden aangesteld om de Commissaris bij te staan. »

Zie :

175 : Wetsontwerp.

JUSTIFICATION.

Au présent projet de loi, le Gouvernement a jugé opportun, par souci d'harmonie du statut des institutions de crédit, d'ajouter un article prévoyant la présence, à la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite, d'un Commissaire du Gouvernement ayant les mêmes charges et les mêmes prérogatives que les commissaires du gouvernement nommés auprès des autres institutions de crédit.

Le Gouvernement propose d'atteindre ce but par voie de modification à l'article 17 de la loi du 16 mars 1865 instituant la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite. Le texte relatif au Commissaire du Gouvernement est emprunté à l'article 30 de la loi organique de la Banque Nationale de Belgique.

Le Ministre des Finances,

A.-E. JANSSEN.

VERANTWOORDING.

De Regering heeft het gelegen geoordeeld, met het oog op het streven naar samenstemming in het statuut van de kredietinstellingen, aan dit wetsontwerp een artikel toe te voegen waarbij, bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, de aanwezigheid wordt voorzien van een regeringscommissaris belast met dezelfde opdrachten en beschikkend over dezelfde voorrechten als de regeringscommissarissen die bij de andere kredietinstellingen zijn benoemd.

De Regering stelt voor dit doel te bereiken door het brengen van een wijziging aan artikel 17 van de wet van 16 Maart 1865, houdende oprichting van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas. De tekst betreffende de regeringscommissaris is ontleend aan artikel 30 van de organieke wet van de Nationale Bank van België.

De Minister van Financiën,